



# జగమెరిగిన సత్యం

“మరి, ఇంతకూ ఏమంటావురా జగం?” అన్నది భారంగా, మండిగంమీద కూర్చున్న తల్లి సుందరమ్మ.

పసారాలో మంచంమీద కూర్చున్న శివరామయ్య-చుట్టచివరను పళ్ళతో కొరికి—

“ఏమనే దేమంది? వాడికి యింతగా చెప్పాలి. మనం ఏ పని చేసినా వాడికే నుంకోరే!” అన్నాడు గంభీరంగా.

“మాబాబు! మనం చెప్పినట్టు ఏనకండా ఎటుపోతాడు? అయిన సంబంధం. చేసుకోరా నాయనా.” అన్నది నాయనమ్మ.

జగం మాట్లాడకుండా కూర్చున్నాడు. అతనికి సంబంధం చేసుకోవటం సుతరామూ ఇష్టం లేదు. ఆ యింట్లో అతని ఇష్టానికి ఎక్కవ ప్రాముఖ్యం లేదు. కనుక తండ్రికి ఎట్లాసమాధానం చెప్పాలా అనేది ఆలోచిస్తున్నాడు.

“ఇందులో ఆలోచించడాని కేముదిరా! వాళ్లు మనకు బంధువులు. వాళ్ళ మంచిచెడ్డలు మనకు తెలుసు, మన మంచిచెడ్డలు వాళ్ళకు తెలుసు. మర్యాద, గౌరవం-అంటావా! ఆయన వ్యవహార జ్ఞాని. వాటికేం వంక పెట్ట నవసరం లేదు. నిజేపంలాంటి పడకరాల మాగాణిభూమి ఉంది. ఒక్కటే అడిపిల్ల. తల్లిలేదు. లేకపోయినా ఆమ్మమ్మ ఉండి పిల్లని సరైన సంరక్షణలో ఉంచింది. స్కూలుపైసలువరకూ చదువుకుంది. ఇంకా ఏమిటిరా నీ సందేహం?” ఆ చివరివాక్యం నొక్కి పలికాడు, తండ్రి శివరామయ్య.

“అయిన సంబంధం. వాళ్లు

యిస్తామని కాళ్ళనగ్గిరకు వచ్చారు. కాదంటే మనకే పరువు తక్కువ. ఊళ్ళో నలుగురూ ముక్కులమీద వేళ్లు వేసుకుంటారు. నా మాట విని. ఒప్పుకో. ఈ నెలలో మంచిమంచిముహూర్తాలున్నాయి” అన్నది సుందరమ్మ.

జగం నోరు విప్పలేదు. పిల్ల ఏమంత అందమైంది కాదు. తనకంటే ఒక చాయ తక్కువే! ఆ పిల్లని తను చాలసార్లు చూశాడు.

## కథనం

“పెద్ద డాబా - నాలుగు దూలాల పెంతుటి చావిడి, లంకంథ దొడ్డి-పదివేల వరకూ నిల్వఉన్నది. రవ్వంత ఒకచాయ తక్కువైతే మతుకేం-పిల్ల అందమైందే. ఈడూ, జోడూ బాగా కదురుతుంది. చేసుకోరా!” అన్నది నాయనమ్మ.

“నాకు ఇష్టంలేదు” అన్నాడు జగం అతి కష్టంమీద.

ఇంట్లో అందరికీ కోపం వొచ్చింది. శివరామయ్య పరవొళ్లు తొక్కాడు. సుందరమ్మ కోపంలోకూడా కంట తడిపెట్టింది. నాయనమ్మకు కాలంమీద కోపం వొచ్చింది.

“ఎందు కిష్టంలేకపోవాలి బి. ఏ. తప్పిన నీ ముఖానికి ఇంతకంటే మంచి పిల్ల రాబోయిందా? ఇంట్లో అందరికీ ఇష్టమైనసంబంధం నీకు ఎందుకు పనికి రాకపోయింది!” అన్నాడు శివరామయ్య.

“ఇటువంటి విషయాల్లో తల్లిదండ్రుల మాట వినుకోవాలిరా. అమ్మాయి నెమ్మదిస్తురాలు. ఆస్తి చాల వొస్తుంది. ఈ సంబంధం వొడులుకుంటే

ఇక నీకు అంత కట్నంవోచ్చే పిల్ల దొరకదురా!” అన్నది సుందరమ్మ.

టి. నాగేశ్వరరావు

“అయిన వాళ్ళలో పనిగదా అని సూర్య నారాయణ ఆస్తి కిక్కురైతే నీకు ఇస్తానంటున్నాడు. నువ్వెందుకు కాదంటావు? మా అందరి మాటా విని చేసుకో” నాయనమ్మ బ్రతిమాలింది.

జగం ముఖంసీరియ్స్ గా మార్చాడు.

శివరామయ్యకు కొడుకు వద్దలి నచ్చలేదు. కొడుకు ఆక్కల్లేదనే కారణాలుకూడా ఆయనకు కనకడలేదు. వాటిని తెలుసుకొనే ఉపాయం కూడా ఆయన ఆలోచించడంలేదు. తను ఇంత డబ్బు ఖర్చుచేసి కొడుకును బస్టిలో చదివి క్షేచివరకు తనకి ఎదురు తిరుగుతాడా? అన్న నిరంకుశత్వం ఆయనలో ఒక కారివ్యాన్ని, ఆగ్రహాన్ని ఏర్పరచింది. కొన్నికొన్ని విషయాల్లో తండ్రులకు కొడకులమీద ఉన్న అభిమానం కాలిన్యంతోనూ, ఆగ్రహంతోనూ కూడుకొని ఉంటుంది.

“నువ్వు ఈ సంబంధం తప్పకుండా చేసుకోవాల్సిందే. నేను గట్టిగా చెప్పాను. నీ పెళ్ళి నీ ఇష్టంమీద ఆధారపడిలేదు. పెళ్ళితో నీమీద మేం కొంత బాధ్యతని తోలగించుకోవటం విధి. కనుక మేం చెప్పిట్టు నువ్వుచివాలి. ఐన సంబంధం ఆస్తి బయట వాళ్ళకు పోకుండా మనలోనే ఉంటుంది. అయిన సంబంధాలు చేసుకొని ఆస్తి పరులైనవాళ్ళు చాలామంది ఉన్నారు. ఆఖరి సారిగా చెబుతున్నాను. ఈ సంబంధం నువ్వు చేసుకుతీరవచ్చే! నీకు ఇష్టం లేకపోయినా లగ్నం పెట్టించుకున్నాను” అని విసుగుగా బజారు కెళ్ళాడు శివరామయ్య ప్రేమంచ భుజానవేసుకొని.

“మీ నాన్న కోపంతో ఉన్నాడు. ఒప్పుకోరా నాయనా” అని ప్రాధేయపడ్డది కల్లి.

నాయనమ్మ త్వరపెట్టింది ఒప్పుకోమని.

జగం మెత్తబడ్డాడు. అతనికి ఆలోచించుకోగా ఒకవిధాన మంచిచేమోనన్న భావం కలిగింది. ఇంట్లో ఎదిరించి ఇంకోశిల్లను పెళ్ళిచేసుకోవడం పడదు అన్న నిశ్చయంకూడా అతని ఆలోచనకి తగిలింది.

“ఒప్పుకున్నానమ్మా” అన్నాడు జగం.

తల్లి సుందరమ్మ ముఖం అంకలోనే సంతోషంతో కాంఠివంతమైంది.

నాయనమ్మ ఆనందంబాష్పాలు రాల్చింది.

సుందరమ్మ భర్తని వెంటనే పిలిచికొని రమ్మని జీతగాడ్ని బజారుకు తరిమింది.

\* \* \*

జగం పెళ్ళి జరిగింది.

పెళ్ళికి వచ్చిన వారికి మర్యాదలు చక్కగానే జరిపాడు సూర్యనారాయణ. కాని శివరామయ్య, సుందరమ్మ, నాయనమ్మ, మరికొందరుచుట్టాలూ తృప్తిపడలేదు. పెళ్ళికి ముందు ఉన్న కాంతి శివరామయ్యముఖంలో తరువాత లేదు. సుందరమ్మముఖంకూడా పెళ్ళిజరిగినా వాడిపోయింది. అందుకు ముఖ్యమైన కారణం ఏమిటంటే: జగం తరిదండ్రులు సూర్యనారాయణ ఎక్కువకట్నం (కనీసం ఆరు ఎకరాలూ, ఐదువేలరూపాయలూ) లగ్న మంటపంమీద చదివి యిస్తాడని ఆశించారు. కాని సూర్యనారాయణ మూడేకరాల పొలమూ, మూడువేల రూపాయలు రొక్కమూ చదివీయిచ్చేటప్పటికీ- వాళ్ళల్లో తాత్కాలికంగా ఆ మార్పు వచ్చింది. పెళ్ళి పెద్దలు కొంతమంది కించిత్తు ఆశ్చర్యాన్ని కనపర్చారుగానీ, మరికొంత మంది “ఇప్పుడు చదివించకపోతేయేం? చివరకు అంతా శిల్లవెనుకవచ్చేదేగా” అని సరిపెట్టుకున్నారు. జగం తల్లిదండ్రులకేసి చూశాడు. వాళ్ళు విచారక్రాంతులై ఉండటాన్ని చూసి నవ్వుకున్నాడు.

వెండి సామాను కూడా ఎక్కువ పెట్టలేదు. ఒక బీరువానుటుకు అమ్మాయి తరుపు బంధువులు చదివించి ఇచ్చారు. మిగతాలాంఘనాలు ఏమంత సంతృప్తికరంగాలేవు.

ఒక సంవత్సరం జరిగింది.

ఆ సంవత్సర కాలంలో ఎక్కువ ఇంటిదగ్గరే ఉన్నాడు జగం. భార్య కాపురానికి ఒచ్చింది.

సూర్యనారాయణ కూతుర్ను కాపురానికి పంపటము శివరామయ్య వకరాలకు ఆశ్చర్యకరంగానేఉంది. వాళ్ళు ఆనుకోవటం: ఒక్కతేకూతురు గదా, అల్లుణ్ణి తనఇంట్లో అట్టేపెట్టుకుంటాడని. కాని సూర్యనారాయణ ఆ విధంగా చేయలేదు.

జగనికి భార్యమీద మంచి అభిప్రాయమే ఏర్పడింది. నిజంగా ఆమె అమాయకురాలు. ప్రసర్తన చాలా మంచిది. నెమ్మదస్తురాలు.

అరోజు సాయంత్రం ధుమధుమలాడుతూ వచ్చాడు శివరామయ్య ఇంటికి బజార్నుంచి. అయినకు బజార్లో ఒక విషయం తెలిసింది. ఒప్పట్నుంచి ఆయనకు శాంతిలేదు. వెంటనే ఇంటికి ఒచ్చాడు.

“ఏమిటండీ” అన్నది సుందరమ్మ చాటలో పోతుకొని బియ్యంయేరుతూ.

“ఏముంది? అయిన సంబంధం చేసుకున్నందుకు సూర్యనారాయణ మనకొంప ముంచాడు?” అన్నాడు శివరామయ్య కోపంగా.

“ఏం చేశాడు?”

“ఇంకా ఎంచేయాలి? మళ్ళీ పెళ్ళి చేసుకోబోతున్నాడట.”

“అ! నిజంగానేనా?”

“కావొచ్చు. వెంకయ్యగారి అక్కయ్యవాళ్లు చుట్టల ఇంటికి ఒచ్చాడు. ఇందాక బజార్లో కనబడి యీ విషయం చెప్పాడు.”

వంటఇంట్లో ఉండి జగం భార్య సావిత్రి అంతా విన్నది.

తన తండ్రికి ఇప్పుడు ఎట్లా కలిగింది ఈ బుద్ధి? ఎవరో చెప్పివుంటారు—అనుకుంది సావిత్రి.

“అయినకు అదేంకాలం వొచ్చిందో. ఇన్నేళ్ళకు కూతురుకు పెళ్ళిచేసి—తను పెళ్ళి చేసుకుంటున్నాడా?” అన్నది సుందరమ్మ ఆశ్చర్యంగా.

నాయనమ్మ విస్తుపోయింది.

పొలాన్నుంచి అప్పుడే వొచ్చిన జగం కూడా విన్నాడు అంతా. ఏమనలేకపోయాడు. శివరామయ్య మటుకు నోటికి వొచ్చినట్టు అంటూన్నాడు. సావిత్రి వినలేక చెవులు మూసుకుంది.

“ఏళ్ళు వచ్చినయ్. ఎందుకూ! ఇప్పుడు పెళ్ళికావాలి వొచ్చిందీ! అయిన సంబంధమని నమ్మితే ఇంతపని చేస్తాడూ? బుద్ధిలేమా! ఈ విధంగా శివరామయ్య నోటికొచ్చినట్టు తిట్టాడు.

ఆ రాత్రి శివరామయ్య భార్యతో సంప్రదించి ఒక నిర్ణయానికి వొచ్చాడు. ఏమిటంటే, సావిత్రిని తండ్రిదగ్గరకు పంపించి—తండ్రికి బుద్ధిచెప్పించటం.

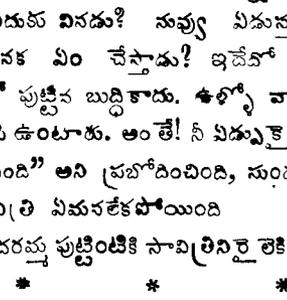
మరునాడు ఉదయం సుందరమ్మ గట్టిగా చెప్పింది సావిత్రితో.

“ఒసేవ్ అమ్మాయ్. మీ నాన్న మళ్ళీ యిన్నేళ్ళు వచ్చాక పెళ్ళి చేసుకుని నీకు అన్యాయం చేయబోతున్నాడు. అయిన సంబంధమని మేం నమ్మి చేసుకుంటే మీ నాన్న ఇంత విడ్డూరాన్ని తలబెడతాడా! నువ్వు పెళ్ళి ఈ విషయం మీ నాన్నతో చెప్ప. కాళ్ళా వేళ్ళా బ్రతిమాలి యైనా పెళ్ళి మానిపించు.”

సావిత్రి కంటు కడిపెట్టింది. “నా మాట వింటారా?” అన్నది మెల్లగా. “ఎందుకు వినడు? నువ్వు ఏడుస్తూ చెబితే సరి. వినక ఏం చేస్తాడు? ఇదేవో అయినకు పుర్రెతో పుట్టిన బుద్ధికాదు. ఉళ్ళో వాళ్ళు చెప్పి ఇట్లాచేసి ఉంటారు. అంతే! నీ ఏడుస్తూ నా గుండె కయగుతుంది” అని ప్రబోదించింది, సుందరమ్మ.

సావిత్రి ఏమనలేకపోయింది

సుందరమ్మ పుట్టింటికి సావిత్రిని రై లెక్కించింది.



మూడోరోజు సాయంత్రానికి సావిత్రి తిరిగి వచ్చింది. ఆమె ముఖం కళ్ళగా లేకపోవటం చేత వాకిట్లోకి రావటంతోనే కనిపెట్టింది, సుందరమ్మ పోయినపని ముక్క చెక్కలైందని. సావిత్రి అత్తమామలకు ముఖం ఎట్లా చూపించటమూ అన్న దిగులుతో ఉన్నది.

కోడలు ఒంటెద్దుబండీ నేపన్నుంచి రావటం బజార్లోమాసి శివరామయ్య ఇంటికి వొచ్చాడు.

“ఏమే. ఏమన్నాడు మీ నాన్న?” అన్నది సుందరమ్మ.

సావిత్రి మాట్లాడలేదు. దుఃఖపుతైర పొంగుకొచ్చింది కానీ, సంబాలించుకుంది.

“సూర్యనారాయణ ఏమన్నాడమ్మాయి?” అన్నాడు శివరామయ్య.

“మాట్లాడవేవ్!” గద్దించింది సుందరమ్మ.

“నా మాట వినలేదు” అన్నది సావిత్రి.

సుందరమ్మ, శివరామయ్య ఒకళ్ళముఖాలు ఒకళ్లు చూసుకున్నారు.

“మరి ఏమన్నాడూ?” అన్నాడు శివరామయ్య కోపంగా.

“పెళ్ళి చేసుకుంటాడట.”

“పెద్దకాలలో నడలేకపోయాడూ! ఏదై యేళ్ళు రాబోతున్నాయ్ పెళ్ళి చేసుకుంటాడూ? లోకం ముఖాన ఉమ్మివేస్తూడవే జ్ఞానం ఎట్లాలేక

పోయింది" అన్నాడు శివరామయ్య నీదరించు కంటూ.

"ఆ మాట అన్న శరువాత నువ్వు ఇక్కడికి ఎందుకొచ్చావే. మమ్మల్ని మోసంచేస్తావా? అయిన సంబంధమని ఆశపడి పిల్లను చేసుకొంటే ఆ వెద్దమనిసి ఇట్లా నాటక మాడతాడా?" దీర్ఘాలు తీసింది నుండరమ్మ.

"నువ్వు ఇక్కణ్ణుంచి ఫో, మీనాన్న పెళ్ళి మానిస్తావా మానించు. లేకపోతే ఇక్కడికి రావొద్దు. మీ నాన్న దగ్గరే ఉండు" అన్నాడు శివరామయ్య.

సావిత్రి బావురుతున్నది.

"ఈ ఏడులు నాదగ్గర సాగవే డిల్లా. మర్యాదగా బయటికినడిచి-మీ నాన్నకు బుద్ధిచెప్పి. లేదా కట్టుంగా ఇచ్చిన పొలంగాక మూడేక రాలు పొలం రాయించుకొనిరా. ఆపైన మీ నాన్నను ఎట్లాగయినా ఊరేకనీ" అన్నది నుండరమ్మ.

"అవును" బాగ్య ఆభిప్రాయాన్ని బలపర్చాడు శివరామయ్య.

అప్పుడే బజార్ నుంచి వచ్చిన జగం ఇంట్లో జమీనుకోన్న రాధాంతకుంతా విన్నాడు. తిల్లి దండ్రులు భార్యమీద చేసే డార్జన్యమంతా కళ్ళారా చూశాడు.

జగంను చూడటంతో సావిత్రి "ఏమండీ" అన్నది జాలితోడికే గొంతుకతో.

జగం మృదయం కరిగి నీటికంటె తేలికైంది.

"ఫో ఈ ఇంట్లోంచి" అన్నాడు శివరామయ్య.

"మీ నాన్న దగ్గరకెళ్ళి మేం చెప్పినట్టు చేస్తేనే ఈ ఇంట్లోకి రానిచ్చేది" అన్నది నుండరమ్మ.

భార్య చేతులు పట్టుకొని ఇంట్లోకి తీసుకు వెళ్లుతూ- "నువ్వు ఎక్కడికి వెళ్ళక్కర్లేదు. నీకేం భయంలేదు" అన్నాడు జగం.

శివరామయ్య, నుండరమ్మ వింతగా ఒక్కసారి నోళ్లు తెరచి జగంగా "అజీమిల్లా" అన్నారు, కొడుకులో మాతాత్తుగా ఏర్పడిన మార్పుని అర్థంచేసుకోలేక.

"అవును. అది ఇంట్లోంచి బయటికి వెళ్ళ నక్కర్లేదు. తండ్రిని వేడుకో నవసరంలేదు. అయిన సంబంధం చేసుకున్నానుగా. మన మంచి చెడ్డలు వాళ్ళకు తెలుసు. వాళ్ళకుంచిచెడ్డలు మనకు తెలుసు. వొచ్చిందేచాలు. రానిదానికోసం ప్రాకు లాడటం చేసి? సావిత్రిమీద మీరేం డౌన్లస్ట్రయం చేయక్కర్లేదు" అన్నాడు జగం ఆవేశపడుతూ.

నుండరమ్మ, శివరామయ్య ఒకరి ముఖాలు ఒకరు చూశుతున్నారు. ఇద్దరూఃలిసి కొడుకు వంక చూశారు.

జగం సావిత్రి నడుంచుట్టూ చేయివేసి ఇంట్లోకి తీసుకు వెళ్ళాడు.

## అ గ్ని శృంఖల

సుప్రసన్న

ద్విధారాని పథాల లోపల  
వ్యధా జీవితరథపు గాడులు  
వృథుతరంగ చలజ్జలధిలో  
విధూతాశల వృధారవములు

దుఃఖావసాన విజయంలో  
సుక్కి పలుకని మూగ శంఖాలు  
దిక్కాలాబాధ్య సత్యం—నును  
చెక్కిళ్లపై పుట్టుమచ్చలు

పుష్పమాసపు చలికాలంలో  
రవ్యన్ వాతావరణం దిగుమతి

'అప్యారాజ్యపు సరిహద్దుల్లో  
సోష్యలిజానికి ఆడ్డం ఎగుమతి.

దీక్షాధృతపీడిత హృదులల్లో  
రూక్షారుణ శివనయనజ్యాలలు  
కుక్షింభర నిర్జీవకృతుల్లో  
సాక్ష్యంరాని మహాశ్రుకణములు

ఆధారంలేని నైరాశ్యంలో  
కృధాజీవితపు తప్పుటడుగులు  
బాధామయ జీవితకణాల్లో  
శోధనకందని ఆణుగర్భములు.